

Instrukcja eksploatacji

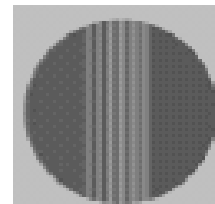
VIESMANN

Vitocell 100-B, typ CVBB o pojemności 750 do 950 litrów

Podgrzewacz pojemnościowy
z dwiema węzownicami grzewczymi

ⓘ Uwaga!

Dokładne informacje dotyczące parametrów technicznych urządzeń znajdują się w „Danych technicznych”.



VITOCCELL 100-B



Charakterystyka techniczna

Pionowy podgrzewacz dwusystemowy z dwiema wężownicami wewnetrznymi wykonanymi ze stali, z emaliowaną powłoką Ceraprotect. Dolny wymiennik ciepła (wężownica) ogrzewany jest przez kolektory słoneczne a za pomocą górnego wymiennika ciepła (wężownicy) następuje w razie potrzeby dogrzewanie przez kocioł grzewczy. Podgrzewacz jest przygotowany do zamontowania dodatkowej grzałki elektrycznej.

Przystosowany do następujących instalacji:

- temperatura wody użytkowej do 95°C,
- temperatura wody na zasilaniu w odgrzewczą do 160°C,
- temperatura wody na zasilaniu po stronie solarnej do 160°C,
- ciśnienie robocze po stronie wody grzewczej do 10 bar,
- ciśnienie robocze po stronie solarnej do 10 bar,
- ciśnienie robocze po stronie wody użytkowej do 10 bar.

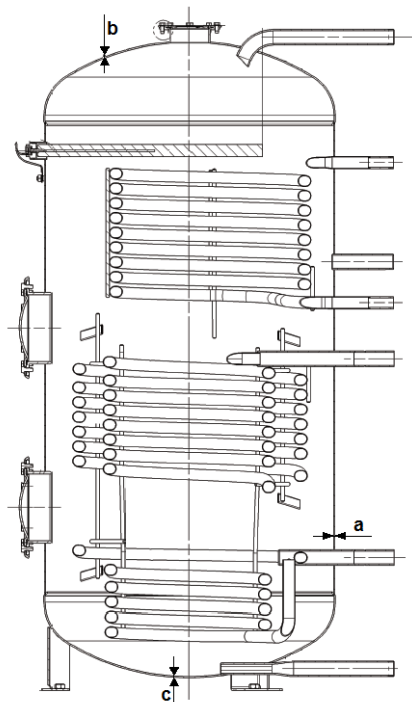
Dane techniczne

Typ		CVBB		CVBB		
Pojemność podgrzewacza		750		950		
Wężownica grzewcza		górną	dół	górną	dół	
Nr rejestrowy DIN		złożony wniosek				
Wydajność stała przy podgrzewie ciepłej wody użytkowej z 10 do 45°C i temperaturze wody grzewczej na zasilaniu wynoszącej ... przy podanym poniżej przepływie objętościowym wody grzewczej	90°C	kW	76	114	90	122
		l/h	1866	2790	2221	2995
	80°C	kW	63	94	75	101
		l/h	1546	2311	1840	2482
	70°C	kW	49	73	58	78
		l/h	1200	1794	1428	1926
	60°C	kW	35	52	41	56
		l/h	853	1275	1015	1369
	50°C	kW	26	39	31	42
		l/h	639	955	760	1026
Wydajność stała przy podgrzewie ciepłej wody użytkowej z 10 do 60°C i temperaturze wody grzewczej na zasilaniu wynoszącej ... przy podanym poniżej przepływie objętościowym wody grzewczej	90°C	kW	59	79	67	85
		l/h	1012	1359	1157	1465
	80°C	kW	49	66	56	71
		l/h	840	1128	980	1216
	70°C	kW	37	49	42	53
		l/h	630	846	720	912
Przepływ objętościowy wody grzewczej dla podanych wydajności stałych	m ³ /h	3,0		3,0		
Maks. możliwa do przyłączenia moc pompy ciepła przy temperaturze wody na zasilaniu wynoszącej 55°C i temperaturze ciepłej wody użytkowej wynoszącej 45°C przy podanym przepływie objętościowym wody grzewczej (obie wężownice grzewcze połączone szeregowo)	kW	-		-		
Ilość ciepła dyżurnego wg normy EN 12897:2006 Q ₅₇ przy różnicy temp. 45 K	kWh/24 h	2,28		2,48		
Pojemność części dyżurnej V _{aux}	l	385		500		
Pojemność części solarnej V _{sol}	l	385		450		
Wymiary						
Długość a (∅)	- z izolacją cieplną	mm	1062		1062	
	- bez izolacji cieplnej	mm	790		790	
Szerokość całkowita b	- z izolacją cieplną	mm	1110		1110	
	- bez izolacji cieplnej	mm	1005		1005	
Wysokość c	- z izolacją cieplną	mm	1897		2197	
	- bez izolacji cieplnej	mm	1797		2103	
Wymiar przechylenia	- z izolacją cieplną	mm	-		-	
	- bez izolacji cieplnej	mm	1980		2286	
Masa całk. z izolacją cieplną	kg	320		390		
Całkowita masa eksploatacyjna z grzałką elektryczną	kg	1072		1342		
Objętość wody grzewczej	l	13,8	29,7	18,6	33,1	
Powierzchnia grzewcza	m ²	1,6	3,5	2,2	3,9	
Przyłącza						
Górną wężownica grzewcza (gwint zewnętrzny)	R	1		1		
Dolną wężownica grzewcza (gwint zewnętrzny)	R	1½		1½		
Zimna woda użytkowa oraz ciepła woda użytkowa (gwint zewnętrzny)	R	1½		1½		
Cyrkulacja (gwint zewnętrzny)	R	1½		1½		
Grzałka elektryczna (gwint wewnętrzny)	Rp	-		-		
Klasa efektywności energetycznej		B		B		



Dane techniczne i instrukcje – dostępne na stronie www.viessmann.pl

Nominalne i minimalne grubości ścianek, dane materiałowe



Pojemność [litrow]	a		b		c	
	nom. [mm]	min. [mm]	nom. [mm]	min. [mm]	nom. [mm]	min. [mm]
750	4,0	3,8	4,0	3,6	4,0	3,6
900	4,0	3,8	4,0	3,6	4,0	3,6

Zastosowane materiały

płatcz: stal 1.0976
dennice: stal 1.0976

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji

Pierwsze uruchomienie

powinien przeprowadzić w wykonawca instalacji lub wyznaczony przez niego fachowiec, należy go ująć w protokole.

Prace przy urządzeniu.

Montaż, pierwsze uruchomienie, konserwacje i naprawy muszą być przeprowadzane przez autoryzowany serwis (firma instalatorska / firma serwisowa)

Podczas pracy

przy urządzeniu/instalacji grzewczej należy je odłączyć od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.

Przeszkolenie Użytkownika instalacji.

Wykonawca instalacji powinien przekazać Użytkownikowi instrukcję obsługi i przeszkolić go w zakresie obsługi urządzenia

Uruchamianie, praca i zatrzymanie urządzenia

Uruchomienie podgrzewacza:

- napęlić instalację grzewczą,
- sprawdzić szczelność połączeń śrubowych po stronie wody grzewczej w razie konieczności dociągnąć.

Czynności związane z ruchem urządzenia

- w wymaganej temperaturze ciepłej wody grzewczej nastawić na regulatorze temperatury wody

- w regulatorze kotła lub innego urządzenia grzewczego,
- nastawić w wymaganej temperaturze w regulatorze temperatury grzałki elektrycznej EHE.

Czynności związane z zatrzymaniem urządzenia

- w wyłączyć instalację podgrzewawczą w wody grzewczej w regulatorze obiegu kotła lub innego urządzenia grzewczego,
- w wyłączyć napięcie zasilania (dotyczy tylko w wersji podgrzewawczy z grzałką elektryczną EHE).

Czynności związane z awaryjnym zatrzymaniem urządzenia

- włączyć instalację podgrzewu w ody grzewczej w regulatorze obiegu kotła lub innego urządzenia grzewczego,
- włączyć napięcie zasilania i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem,
- zamknąć zawory odcinające,
- otworzyć zawór spustowy,
- otworzyć odpowietrznik

i Uwaga!

- Należy przestrzegać instrukcji obsługi regulatora obiegu kotła lub regulatora temperatury niskotemperaturowego systemu grzewczego i części wyposażenia dodatkowego.
- Należy przestrzegać instrukcji montażu i obsługi grzałki elektrycznej EHE.

Ochrona przed zamrożeniem

Jeżeli podgrzewacz nie jest ogrzewany i występuje zagrożenie jego zamrożenia, należy z niego spuścić wodę.

Przygotowanie urządzenia do badań

Czynności związane z przygotowaniem urządzenia do badań:

- włączyć instalację podgrzewu w ody grzewczej,
- włączyć napięcie zasilania i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem,
- zamknąć zawory odcinające,
- spuścić wodę.

Wymagania dotyczące konserwacji urządzenia

Kontrolę i czyszczenie (jeśli to konieczne) należy przeprowadzić najpóźniej w dwa lata po uruchomieniu, następnie w razie potrzeby.

i Uwaga!

Konserwacja urządzenia musi być przeprowadzona przez autoryzowany serwis (firma instalatorska / firma serwisowa). Podczas pracy przy urządzeniu / instalacji grzewczej należy je odłączyć od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.

Czynności związane z konserwacją urządzenia:

- włączyć instalację podgrzewu w ody grzewczej w regulatorze obiegu kotła,
- włączyć napięcie zasilania i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem,
- sprawdzić szczelność połączeń śrubowych po stronie wody grzewczej w razie konieczności dociągnąć,
- uzupełnić ubytki w ody grzewczej,

- ponownie uruchomić instalację podgrzewu w ody grzewczej w regulatorze obiegu kotła lub innego urządzenia grzewczego,
- włączyć napięcie zasilania

Sposób postępowania w przypadku wystąpienia uszkodzenia, nieprawidłowości lub zakłóceń w pracy

- włączyć instalację podgrzewu w ody grzewczej w regulatorze obiegu kotła lub innego urządzenia grzewczego,
- włączyć napięcie zasilania i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem,
- zamknąć zawory odcinające,
- otworzyć zawór spustowy,
- otworzyć odpowietrznik.

i Uwaga!

W przypadku wystąpienia uszkodzenia, nieprawidłowości lub zakłóceń w pracy urządzenia należy zlecić ich usunięcie autoryzowanemu fachowcowi (firmie instalatorskiej / firmie serwisowej).

Deklaracja zgodności

Vitocell 100-B, typ CVBB

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co KG, D-35107 Allendorf, oświadczamy z całą odpowiedzialnością, że wymieniony produkt spełnia wymogi następujących dyrektyw:

97/23/WE Wytyczne dot. urządzeń ciśnieniowych

Zastosowane normy:

DIN 4753-7:2011

EN 12897:2006

Normatywy AD2000

Zgodnie z postanowieniami wymienionej dyrektywy produkt ten został oznakowany symbolem **CE-0036**.

Dane zgodne z dyrektywą dot. urządzeń ciśnieniowych (97/23/WE):

- Ogrzewane urządzenie ciśnieniowe (zabezpieczone przed przegrzaniem)
- Udział ciepłej wody użytkowej i wody grzewczej wg artykułu 3, punkt (3)
- Udział solarny wg kategorii 1, wykres 2
- Moduły B i C 1 zgodnie z załącznikiem III
- Materiały zgodnie z normą AD według ekspertyzy indywidualnej i załącznika I, 4.2, b)
- Stopień korozji według załącznika I, 2.2 i normy AD

Urządzenie ciśnieniowe zostało sprawdzone bez wyposażenia (urządzenia zabezpieczającego).

Przed ustawieniem i pierwszym uruchomieniem urządzenie ciśnieniowe należy wyposażyć zgodnie z lokalnymi przepisami.

W celu dokonania oceny energetycznej instalacji grzewczych oraz instalacji doprowadzania powietrza wykonanych wg DIN V 4701-10 (wymagana przez rozporządzenie o instalacjach grzewczych, EnEV, Niemcy) można przy określaniu parametrów instalacji przyjąć dla produktów **Vitocell 100-B** parametry ustalone zgodnie z wytyczną współczynnika sprawności przy kontroli wzorca konstrukcyjnego (patrz tabela na stronie 32).

Allendorf, dnia 30 czerwca 2016 r.

Viessmann Werke GmbH & Co KG



z up. Manfred Sommer